

## Verbes figurant plus de 500 fois dans la Bible hébraïque

אכל qal: manger nif: être mangé pu: être dévoré hif: donner à manger	נתן qal: donner, rendre, accorder, établir nif: être donné, être accordé, être confié
אמר qal: dire, parler, penser nif: être dit, être nommé	עבר qal: traverser, passer, transgresser hif: faire passer, faire disparaître
בוא qal: aller, venir, entrer, advenir hif: apporter, faire venir hof: être amené, introduit, placé	עלה qal: monter, attaquer, s'élever nif: être élevé, se soulever hif: faire monter, offrir (un sacrifice), soulever
דבר qal: parler, dire nif: s'entretenir, causer pi: parler, dire	עמד qal: se tenir debout, se placer hif: placer, établir, instituer
היה qal: être, devenir, advenir nif: se passer arriver	עשה qal: faire, agir, produire nif: être fait, être exécuté, être réalisé
הלך qal: aller, marcher, se comporter hif: faire aller, conduire, mener, emmener hitp: aller et venir, se promener	צוה pi: ordonner, commander pu: recevoir un ordre
ידע qal: connaître, savoir nif: se faire connaître hif: faire savoir	קום qal: se lever, se dresser hif: dresser, relever, instituer
ילד qal: enfanter (pour la mère) nif: être enfanté pi: aider à accoucher, accoucher hif: engendrer (pour le père)	קרא (I) qal: crier, proclamer, appeler, convoquer, nommer  (II) qal: rencontrer, survenir nif: se présenter, se trouver
יצא qal: sortir, se mettre en mouvement hif: faire sortir, exporter	ראה qal: voir, regarder nif: se montrer, apparaître hif: montrer, faire voir hitp: se regarder l'un l'autre, s'affronter
ישב qal: s'asseoir, habiter, demeurer, s'installer hif: faire asseoir, rendre habitable, épouser	שום / שים qal: mettre, placer, poser, instituer, fixer
לקח qal: prendre, enlever, se procurer	שוב qal: retourner, revenir, se détourner de polel: ramener, ranimer, faire retourner hif: ramener, rendre, restaurer, rétribuer
מות qal: mourir hif: tuer, exécuter	שלח qal: envoyer, tendre, étendre pi: envoyer, renvoyer, congédier, chasser pu: être envoyé, être renvoyé, être chassé, être à l'abandon
נשא qal: porter, soulever, supporter, prendre nif: être haut ; élevé, se lever, se dresser hitp: se lever, se dresser, s'exalter	שמע qal: écouter, entendre, obéir, comprendre nif: être écouté, être obéi hif: annoncer, proclamer